

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 17 (2004)  
**Heft:** [1]: Europan 7 : Schweiz = Suisse = Svizzera = Svizra  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Remise des prix

Preisverleihung

Vendredi, 30 janvier 2004, forum  
d'architectures lausanne  
Plus de 2000 projets de concours reçus  
par 19 pays, dont 72 en Suisse. 10  
distinctions seront remises à de jeunes  
équipes d'Europe et de Suisse pour  
leurs visions novatrices pour Fribourg et  
Lausanne-Renens-Prilly.

Freitag, 30. Januar 2004, forum d'archi-  
tectures lausanne  
Über 2000 Wettbewerbsprojekte wurden  
in 19 Ländern eingegeben, 72  
davon in der Schweiz. Überreicht werden  
10 Auszeichnungen an junge Teams  
für innovative Visionen in Fribourg und  
Lausanne-Renens-Prilly.

17 h 30

17.30 Uhr

Mot de bienvenue

Begrüssung

--> Yvette Jaggi, présidente European  
Europe

--> Yvette Jaggi, Präsidentin European  
Europe

« Ouverts aux idées nouvelles »

« Offen für neue Ideen »

Echange entre:

Smalltalk mit:

--> Rodolphe Luscher, président  
European Suisse, Lausanne,  
et les acteurs du concours  
--> Anne-Marie Depoisier, syndique,  
Renens  
--> Claude Masset, conseiller commu-  
nal, Fribourg  
--> Regina Gonthier, présidente du  
jury, Bern  
--> Mark Linnemann, membre du jury,  
Amsterdam  
--> ainsi que les équipes primées

--> Rodolphe Luscher, Président Euro-  
pan Suisse, Lausanne,  
und den Wettbewerbsakteuren  
--> Anne-Marie Depoisier,  
Stadtpräsidentin, Renens  
--> Claude Masset, Gemeinderat,  
Freiburg  
--> Regina Gonthier, Jurypräsidentin,  
Bern  
--> Mark Linnemann, Jurymitglied,  
Amsterdam  
--> sowie den prämierten Teams

18 h 30

18.30 Uhr

Remise des prix et vernissage

Preisverleihung und Vernissage

Exposition des projets

Ausstellung der Projekte

31 janvier au 22 février 2004  
forum d'architectures lausanne  
Villamont 4, 1005 Lausanne  
Mercredi et vendredi 12-18 h  
jeudi 12-21 h  
samedi et dimanche 12-17 h

31. Januar bis 22. Februar 2004  
forum d'architectures lausanne  
Villamont 4, 1005 Lausanne  
Mittwoch und Freitag 12-18 Uhr  
Donnerstag 12-21 Uhr  
Samstag und Sonntag 12-17 Uhr

Impressum

Rédaction | Redaktion: Werner Huber

Design: Barbara Schrag

Conception graphique | Designkonzept:

Susanne Kreuzer

Production | Produktion: Sue Lüthi | René Hornung

Traduction | Übersetzung: Fabienne Bensberg |

Nathalie Noverraz | Iain Whyte

Lectorat | Korrektur: Fabienne Bensberg | Mario Güdel

Litho: Team media GmbH, Obfelden

Impression | Druck: Südostschweiz Print, Chur

European Suisse, Fontenay 3, 1007 Lausanne

Tél. +41 21 616 63 93 | Fax +41 21 616 63 68

www.european.ch

Secrétaire général: Jürg Degen

Assistante: Nathalie Noverraz

Supplément de | Beilage zu

Hochparterre 1-2/04

© Hochparterre, Ausstellungsstrasse 25, 8005 Zürich

Une production des Editions Hochparterre en collabo-  
ration avec European Suisse

Herausgegeben vom Verlag Hochparterre in Zusammen-  
arbeit mit European Suisse